

2016 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Hof van beroep te Antwerpen* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Sven Mathys/De Grave Antverpia NV*

(Byla C-92/15) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 96/75/EB — Frachtavimas ir kainodara vandens kelių transporte — Apimtis — 1 straipsnio b punktas — „Vežėjo“ sąvoka — 2 straipsnis — Sutarčių sudarymo ir derybų dėl kainų laisvė*)

(2016/C 462/03)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van beroep te Antwerpen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: *Sven Mathys*

Atsakovė: *De Grave Antverpia NV*

Rezoliucinė dalis

Vykdamas prekių pervežimą vandens keliais 1996 m. lapkričio 19 d. Tarybos direktyvos 96/75/EB dėl frachtavimo ir kainodaros nacionaliniame ir tarptautiniame Bendrijos vidaus vandens kelių transporte 1 straipsnio b punktas, kuriame „vežėjas“ apibūdinamas kaip vieno ar kelių vidaus vandens laivų savininkas ar operatorius, ir šios direktyvos 2 straipsnis, kiek jame nustatoma, kad šioje srityje sutartys tarp šalių sudaromos laisvai, turi būti aiškinami taip, kad jie nedraudžia tokių nacionalinės teisės aktų, kaip taikomi šioje pagrindinėje byloje, kurie šio apibrėžimo neatitinkančiam asmeniui leidžia kaip vežėjui sudaryti vežimo sutartį.

⁽¹⁾ OL C 155, 2015 5 11.

2016 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (*Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija* (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš *Aleksandrs Ranks, Jurijs Vasīļevičs*

(Byla C-166/15) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Autorių teisės ir gretutinės teisės — Direktyva 91/250/EEB — 4 straipsnio a ir c punktai — 5 straipsnio 1 ir 2 dalys — Direktyva 2009/24/EB — 4 straipsnio 1 ir 2 dalys — 5 straipsnio 1 ir 2 dalys — Kompiuterių programų teisinė apsauga — „Naudotų“ kompiuterių programų kopijų, įrašytų ne į pirmines materialiasias laikmenas, perpardavimas su licencija — Platinimo teisės išnaudojimas — Išimtinė atgaminimo teisė*)

(2016/C 462/04)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Aleksandrs Ranks, Jurijs Vasiļevičs,

dalyvaujant: Finanšu un ekonomisko noziegumu izmeklēšanas prokuratūra, Microsoft Corp.

Rezoliucinė dalis

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos direktyvos 91/250/EEB dėl kompiuterių programų teisinės apsaugos 4 straipsnio a ir c punktai ir 5 straipsnio 1 ir 2 dalys turi būti aiškinami taip, kad, nors pirmasis kompiuterių programos kopijos su neriboto naudojimo licencija įgijėjas turi teisę perparduoti naudotą šią kopiją ir savo licenciją naujam įgijėjui, vis dėlto, kai pirminė materialioji kopijos laikmena, kuri pirmajam įgijėjui iš pradžių buvo suteikta, yra sugadinta, sunaikinta arba prarasta, jis negali suteikti šiam naujam įgijėjui savo atsarginės šios programos kopijos be teisių turėtojo leidimo.

(¹) OL C 205, 2015 6 22.

**2016 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovėnija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Marjan Kostanjevec/
F&S Leasing GmbH**

(Byla C-185/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — 6 straipsnio 3 punktas — Sąvoka „priešiškinis“ — Nepagrįstu praturtėjimu grindžiamas reikalavimas — Reikalaujamos sumos sumokėjimas remiantis panaikintu sprendimu — Taikymas laiko atžvilgiu)

(2016/C 462/05)

Proceso kalba: slovėnų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Marjan Kostanjevec

Atsakovė: F&S Leasing GmbH

Rezoliucinė dalis

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 6 straipsnio 3 punktas turi būti aiškinamas taip, kad šioje nuostatoje nurodytas teismas, kuriam priskirta jurisdikcija nagrinėti priešiškinį, turi jurisdikciją nagrinėti nepagrįstu praturtėjimu grindžiamą reikalavimą grąžinti sumą, lygią neteisimine tvarka suderintai sumai, jeigu tas reikalavimas pateiktas nagrinėjant naują bylą tarp tų pačių šalių, iškeltą panaikinus sprendimą, priimtą išnagrinėjus pirminę bylą tarp minėtų šalių, dėl kurios vykdymo neteisimine tvarka buvo pasiektas minėtas susitarimas.

(¹) OL C 254, 2015 8 3.